

Урок 50

Поговорим о ценах и стоимости разных предметов.

This is English USA on VOA. Now lesson 50 (fifty).

В эфире пятидесятый урок из серии – "Так говорят в Америке".

У микрофона Анна Филиппова.

Сегодня мы поговорим о ценах и стоимости разных предметов, и научимся задавать вопросы по теме. Мы повторим также слова и выражения из прошлых уроков.

Послушайте новые слова и выражения:

- bag – (в данном случае) — кулек
- box — коробка; ящик
- bunch — пучок
- carrots — морковь
- ear of corn — початок кукурузы
- flower — цветок
- a lot — множество
- market — рынок
- pepper — перец
- pound — фунт
- squash — кабачок
- half a pound — полфунта
- weight — вес
- ounces — унции
- can — банка металлическая
- jar — кувшин; банка стеклянная
- bottle — бутылка
- ten — десяток
- a dozen — дюжина

Суббота. Мартин Лернер покупает фрукты и овощи на фермерском рынке.

Слушая диалоги, старайтесь понять общий смысл того, что происходит. Не огорчайтесь, если вы не знаете значения отдельных слов.

- Excuse me, how much are the onions?
 - The yellow ones or the white ones?
 - No, the red ones.
 - Forty cents a pound.
 - How much are the white ones?
 - The same — forty cents a pound. All the onions are forty cents a pound.
 - I want two pounds, please.
 - Do you want anything else?
 - I want some potatoes.
 - Red or white?
 - The large white ones. How much are they?
 - They're a dollar a box.
 - Okay. One box. ... That's all, thank you.
 - That's a dollar and eighty cents.
 - Here.
-
- Hi! Your vegetables look nice.
 - They are nice. I have nice green beans and new peas.
 - You have two kinds of peas.
 - Try them. I have carrots, too. And broccoli.
 - How much are the beans?
 - The peas and beans are a dollar a bag.
 - How much is the broccoli?
 - Everything is one dollar. The broccoli is a dollar a bunch.
 - That's easy.
-
- Извините, сколько стоит лук?
 - Желтый или белый?
 - Нет, – красный.
 - Сорок центов за фунт.
 - Сколько стоит белый лук?
 - То же самое – сорок центов за фунт. Весь лук – сорок центов за фунт.
 - Мне нужно два фунта, пожалуйста.
 - Хотите что-нибудь еще?
 - Мне нужна картошка.
 - Красная или белая?
 - Крупная белая. Сколько она стоит?
 - Она – доллар за коробку.
 - Окей. Одну коробку. ... Это всё, спасибо.
 - Это стоит один доллар и восемьдесят центов.
 - Вот, пожалуйста.
-
- Привет! Ваши овощи выглядят прелестно.
 - Они и есть прелестные. У меня есть хорошая зеленая фасоль и горошек нового урожая.
 - У вас два сорта горошка.
 - Попробуйте их. У меня также есть морковь и брокколи.
 - Сколько стоит фасоль?
 - Горошек и фасоль – доллар за кулек.
 - Сколько стоит брокколи?
 - Всё – по одному доллару. Брокколи – доллар за пучок.
 - Всё так просто.

- Where're you from?
- I'm from Baltimore. Where are you from?
- I live in the country.
- Do you like to garden?
- Sure. My husband and I both like to garden. What do you do?
- I'm a reporter.
- Do you want anything else?
- No, I'm going to look around.
- Okay. Thanks.
- See you.
- I'm here every Saturday.

-
- How're you this morning?
 - Good morning. I'm fine, thanks. How are you?
 - Good.
 - I want some tomatoes.
 - They aren't very good. They're too green.
 - That's okay. They look good to me.
 - These are the best. They're twenty cents a pound.
 - I want three pounds.
 - See that woman over there?
 - Which one?
 - The one with the red hat. She has some nice tomatoes. Hers are better than mine.
 - Thanks. I'm going to look.
-

- Откуда Вы?
- Я из Балтимора. А откуда Вы?
- Я живу в сельской местности.
- Вы любите огород?
- Конечно. Мы с мужем оба любим огород. Чем Вы занимаетесь?
- Я репортер.
- Хотите что-нибудь еще?
- Нет, я еще посмотрю вокруг.
- Окей. Спасибо.
- Увидимся.
- Я здесь – каждую субботу.

-
- Как у вас дела (с утра)?
 - Доброе утро. У меня все хорошо, а как у вас?
 - Хорошо.
 - Мне нужны помидоры.
 - Они не очень хорошие; они слишком зеленые.
 - Ничего, по мне, так они нравятся.
 - Вот эти – самые хорошие. Они по двадцать центов за фунт.
 - Мне нужно три фунта.
 - Видите вон ту женщину?
 - Какую?
 - Ту, что в красной шляпе. У нее есть прелестные томаты. Её томаты лучше, чем мои.
 - Хорошо, я посмотрю.
-

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">– Excuse me, how much are the cookies?– They're three dollars.– Oh! That a lot.– They're very good. They're the best cookies at the market.– How much is the cake?– Seven dollars.– Wow!– It's the best! | <ul style="list-style-type: none">– Извините, сколько стоит печенье?– Три доллара.– О! Это много.– Оно очень хорошее. Это лучшее печенье на рынке.– Сколько стоит кекс?– Семь долларов.– Ничего себе!– Он же лучший! |
|---|---|

Когда мы хотим узнать цену на продукты, или какие-либо другие вещи, мы обычно спрашиваем: "Сколько стоит..."? — How much is... или "How much are...? "
Послушайте Мартина.

- How much are the onions?
- How much are the white ones?
- How much are they?
- How much are the beans?
- How much is the broccoli?
- How much are the cookies?
- How much is the cake?

Давайте потренируемся. Слушайте и повторяйте вслед за Полом и Барбарой во время пауз.

- How much are the cookies?
- How much are the onions?
- How much are the beans?
- How much is the cake?
- How much is the broccoli?
- How much are the bananas?
- How much are the eggs?
- How much are the lemons?

How much are the cookies?
How much are the onions?
How much are the beans?
How much is the cake?
How much is the broccoli?
How much are the bananas?
How much are the eggs?
How much are the lemons?

А теперь вы спросите Мартина о цене. Он спросит, хотите ли вы купить что-либо, а вы задайте ему вопрос: How much is...? или How much are...?

- Do you want some beans?

Спрашивайте: How much are the beans?

- Do you want some tomatoes?

Живее: How much are the tomatoes?

- Do you want some cookies?

How much are the cookies?

- Do you want some onions?

How much are the onions?

- Good morning. Look at these nice green onions!

- Доброе утро. Взгляните на этот аппетитный зеленый лук!

Во второй части урока мы продолжим беседу о ценах на продукты, которые хотим купить. Вы научитесь задавать вопросы о ценах.

В субботу Мартин Лернер покупает овощи и фрукты на фермерском рынке.

- Hallo.
- Good morning.
- Don't I know you?
- We've met.
- Where?
- Here at the market. We met last year. I'm a reporter.
- Oh, I remember. You asked a lot of questions about the market. You were writing a story about the farmer's market.
- That's right. I wrote a story for the radio.
- It's good to see you. How are you?
- I'm fine, thanks. How're you?
- Okay. What do you need?

- Здравствуйте.
- Доброе утро.
- А не знаю ли я Вас?
- Мы встречались.
- Где?
- Здесь, на рынке. Мы встречались в прошлом году. Я репортер.
- О, вспоминаю. Вы задавали много вопросов об этом рынке. Вы писали рассказ о фермерском рынке.
- Верно. Я писал очерк для радио.
- Приятно видеть Вас. Как поживаете?
- Хорошо, спасибо. Как Вы?
- Нормально. Что Вы хотите?

- How much is the corn?
- It's a dollar for twelve ears. How many do you need?
- Twelve.

-
- May I help you?
 - How much are the carrots?
 - Fifty cents a bunch.
 - How much is the squash?
 - The green ones are seventy-five cents a bag; the yellow ones are a dollar a bag.
 - How much are the green peppers?
 - They're three for a dollar.
 - How much are the red peppers?
 - They're three dollars a pound.
 - Okay. I want everything: carrots, green squash, and red peppers. How much is that?
 - That's four dollars and twenty-five cents.

-
- Hi! I need some green beans.
 - I have two kinds. Which one do you want?
 - Those small ones. No, wait! I bought green beans.
 - Mine are better.
 - No, I didn't. How much are the green beans?
 - They're a dollar a bag.
 - Give me two bags, please.

- Сколько стоит кукуруза?
 - Один доллар за двенадцать початков. Сколько вам нужно?
 - Двенадцать.
-
- Чем могу помочь?
 - Сколько стоит морковь?
 - Пятьдесят центов за пучок.
 - Сколько стоит кабачок?
 - Зеленые — по семьдесят пять центов за мешочек; желтые — доллар за мешочек.
 - Сколько стоит зеленый перец?
 - Три штуки на доллар.
 - Сколько стоит красный перец?
 - Он — по три доллара за фунт.
 - Окей. Мне нужно всё: морковь, зеленые кабачки и красный перец. Сколько это стоит?
 - Четыре доллара и двадцать пять центов.

-
- Привет. Мне нужны зеленые бобы.
 - У меня есть два сорта. Какой сорт Вы хотите?
 - Те мелкие бобы. Нет, подождите, — я купил зеленые бобы!
 - Мои — лучше.
 - Нет, я не купил. Сколько стоят зеленые бобы?
 - Они — по доллару за пакетик.
 - Дайте мне два пакетика, пожалуйста.

- Okay. Anything else?
- How much is the lettuce?
- Two dollars a pound.
- Can I buy half a pound?
- Sure.

- Окей. Что-нибудь еще?
- Сколько стоит салат-латук?
- Два доллара за фунт.
- Могу я купить полфунта?
- Конечно.

Обратите внимание: в ответах на вопросы – "How much...? " — "Сколько стоит"? – цены называются согласно весу продуктов в фунтах, их числу или расфасовке (кулёк, ящик и так далее).

- They're three dollars a pound.
- Two dollars a pound.
- The green ones are seventy-five cents a bag.
- They're a dollar a bag.
- Fifty cents a bunch.
- It's a dollar for twelve ears.
- They're three for a dollar.

- I have some wonderful bread.
- It's beautiful.
- I have brown or white. And I have cookies and cakes. Look at this beautiful cake.
- How much is the bread?
- It's a dollar and fifty cents. Please try some.
- I want the brown bread.
- Buy a white one, too.
- Okay. I want the small cake, too.
- Do you want some cookies?
- No, thanks, I have cookies.

- У меня есть чудесный хлеб.
- Он прекрасный.
- У меня есть серый (ржаной) и белый (пшеничный) хлеб. Есть также печенье и пирожное. Взгляните на это прекрасное пирожное.
- Сколько стоит хлеб?
- Доллар и пятьдесят центов. Пожалуйста, попробуйте.
- Мне нужен серый хлеб.
- Купите и белый тоже.
- Хорошо. Мне также нужен небольшой кекс.
- Хотите печенье?
- Нет, спасибо, у меня есть печенье.

Давайте потренируемся. Слушайте и повторяйте вслед за Полом и Барбарой во время пауз.

-
- How much are the oranges?
 - How much is the corn?
 - How much are the flowers?
 - How much is the bread?
 - How much is the milk?
 - What do you want for dinner tonight?

- How much are the oranges?
- How much is the corn?
- How much are the flowers?
- How much is the bread?
- How much is the milk?
- What do you want for dinner tonight?

Спросите Мартина о ценах на продукты.

-
- I want to buy some bread.
Живее: How much is the bread?
 - I want to buy a cake.
Спрашивайте: How much is the cake?
 - I want to buy some corn.
How much is the corn?

-
- What beautiful flowers!
 - Aren't they nice? I love these.
 - Which ones?
 - The red ones. But I like all flowers.
 - Do you grow them?
 - Of course. I grow them in my garden.
 - How much are the flowers?
 - This bunch is a dollar; this one is two dollars, and this bunch is three dollars.
 - May I have one bunch of the red flowers and one bunch of these yellow ones?
 - Good. That's four dollars.

- Какие прекрасные цветы!
- Еще бы! Я люблю такие.
- Какие?
- Красные. Но мне нравятся все цветы.
- Вы их выращиваете?
- Конечно. Я выращиваю их в своем саду.
- Сколько стоят цветы?
- Этот букет – один доллар, этот – два доллара, а этот букет – три доллара.
- Можно мне – один букет красных цветов и один букет вот этих – желтых?
- Хорошо. Это стоит четыре доллара.

Подведем итоги и закрепим пройденный материал.

Сегодня мы познакомились со следующими словами и выражениями (повторяйте их, пожалуйста, вслед за Полом).

Существительные:

– кулек — bag	bag
– коробка; ящик — box	box
– пучок — bunch	bunch
– морковь — carrots	carrots
– початок кукурузы — ear of corn	ear of corn
– цветок — flower	flower
– множество — a lot	a lot
– рынок — market	market
– перец — pepper	pepper
– фунт — pound	pound
– кабачок — squash	squash
– полфунта — half a pound	half a pound
– унции — ounces	ounces

Голос Америки, Вашингтон. В эфире пятидесятый урок английского языка из серии – “Так говорят в Америке”.

*На следующем уроке мы повторим выражения прошлых уроков.
Вы также научитесь обращаться за помощью в магазине.*

Послушайте некоторые слова и выражения из следующего урока.

- антенна — antenna
 - батарейка – батарейки — battery – batteries
 - проигрыватель компактных дисков — CD-player
 - цент — cent
 - доллар — dollar
 - ручка для настройки радиоприемника — dial
 - электричество — electricity
 - звук — sound
 - динамик — speaker
 - настройка — tuning
 - настраивать — tune
 - распродажа — sale
-

Наша программа из серии ENGLISH USA — "Так говорят в Америке" подошла к концу.